



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

12. September 2000

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 8. September 2000

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 8. September 2000 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 6, 7 und 8) um 0,2 Mrd. EUR auf 260,9 Mrd. EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 6) stiegen um 0,1 Mrd. EUR auf 25,4 Mrd. EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) erhöhte sich um 1,6 Mrd. EUR auf 357,5 Mrd. EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 4.1) verringerten sich um 0,2 Mrd. EUR auf 56,9 Mrd. EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an den Finanzsektor (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 3) verringerten sich um 5 Mrd. EUR auf 219,9 Mrd. EUR. Am Mittwoch, dem 6. September 2000, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 113 Mrd. EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 108 Mrd. EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,1 Mrd. EUR (gegenüber praktisch null in der Vorwoche), während sich die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) auf 0,2 Mrd. EUR belief (gegenüber praktisch null in der Vorwoche).

III. Einlagen des Finanzsektors im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Geschäftspartner **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 6,1 Mrd. EUR auf 112,9 Mrd. EUR.

Europäische Zentralbank

Presseabteilung

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 8. September 2000

(in Millionen EUR)

Aktiva			Passiva		
	Stand zum 8. September 2000	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen		Stand zum 8. September 2000	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	120.911	0	1 Banknotenumlauf	357.489	1.613
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber dem Finanzsektor im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	26.044	-13	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	112.951	-6.070
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	239.535	1.665	2.2 Einlagefazilität	197	170
	265.579	1.652	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	14.347	-1.388	2.4 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	-6
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	4.094	-298		113.148	-5.906
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	6.265	0
	4.094	-298	4 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5 Forderungen in Euro an den Finanzsektor im Euro-Währungsgebiet			4.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	56.864	-195
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	176.001	-4.998	4.2 Sonstige Verbindlichkeiten	3.397	-287
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	49.999	0		60.261	-482
5.3 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	7.195	-232
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	827	0
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	68	51	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	114	98	7.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	11.493	436
5.7 Sonstige Forderungen	140	-1	7.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
	226.322	-4.850		11.493	436
6 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	25.400	129	8 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.691	0
7 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	58.986	0	9 Sonstige Passiva	58.366	-82
8 Sonstige Aktiva	82.127	103	10 Ausgleichsposten aus Neubewertung	120.895	0
			11 Kapital und Rücklagen	55.136	1
Aktiva insgesamt	797.766	-4.652	Passiva insgesamt	797.766	-4.652

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.